

273637-2024 - Competition

Germany – Battle simulators – Duellsimulator Spezialkräfte (DSim SpezKr) - 2024

OJ S 90/2024 08/05/2024

Contract or concession notice – standard regime - Change notice

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Email: BAAINBwU2.4@bundeswehr.org

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Defence

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Duellsimulator Spezialkräfte (DSim SpezKr) - 2024

Description: Das Vorhaben "Duellsimulator Spezialkräfte" soll die simulationsgestützte Ausbildung der Spezialkräfte unter realitätsnahen Bedingungen ermöglichen. Im Gegensatz zum Duellsimulator AGDUS soll ein einfacheres, leichteres System beschafft werden, das die Spezialkräfte bei ihrer taktischen Bewegungsfreiheit nicht behindert und unkompliziert in die persönliche Ausrüstung zu integrieren ist. Wie beim Duellsimulator AGDUS wird ein Aufstecksystem auf die Originalwaffen zu liefern sein. Bei den Beschaffungsgegenständen handelt es sich um sog. Commercial Off-The-Shelf-Produkte (COTS-Produkte), die für den Verkauf an die Öffentlichkeit hergestellt werden, leicht erhältlich sind und auch für Verteidigungsprogramme verwendet werden können.

Procedure identifier: 3a6c0377-bdeb-43a7-9893-24251cbe14ac

Internal identifier: Q-U2DB-NA197-MA267

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 35740000 Battle simulators

2.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: Der Erfüllungsort liegt innerhalb der Bundesrepublik Deutschland. Er wird dem Auftragnehmer vor der Leistungserbringung durch den Auftraggeber bekanntgegeben. Es ist geplant, einen Rahmenvertrag mit einem Unternehmen abzuschließen. Dieser Rahmenvertrag wird unterteilt sein in einen Festbeauftragungsanteil (Lieferung von Vorserien- und Seriengeräten) sowie einen variablen Anteil (Lieferung von Vorserien- und Seriengeräten der Pistolen Module sowie die Bestellung weiterer Seriengeräte sämtlicher Module und der DEM - Weste Feinddarstellung) haben. Die Einzelaufträge werden

ausschließlich zu den Bedingungen des Rahmenvertrags vergeben. Als Laufzeit für den Rahmenvertrag sind insgesamt etwas mehr als 4 Jahre vorgesehen. Die vollständige Lieferung der Vorserien- und Seriengeräte der Festbeauftragung inkl. Rechnungsstellung hat bis zum 15.11.2024 zu erfolgen. Die Optionsauslösung (Lieferung Vorserien- und Seriengeräte der Pistolen Module) ist bis zum 30.06.2028 möglich. Bestellungen weiterer Seriengeräte (im Falle der Optionsauslösung inkl. der Pistolen Module) und der DEM - Weste Feinddarstellung können bis zum 30.09.2028 getätigt werden. Lieferung und Rechnungsstellung müssen jeweils bis zum 15.11.2028 erfolgt sein. Sämtliche Zeitangaben stehen unter dem Vorbehalt notwendiger Änderungen. Um das wirtschaftlichste Angebot zu bestimmen wird unter den folgenden Bedingungen eine Erprobung stattfinden: • Nach derzeitiger Planung im Juli 2024, • ein Tag pro Bieter, • in der WTD 91 in Meppen, • Begleitung und Einweisung durch Personal des Bieters, • fester Prüfablaufplan mit Bewertungsmatrix, • Erprobungsmuster verbleiben nicht beim Auftraggeber, • keine Entschädigungszahlung, • auf eigene Gefahr des Bieters: der Auftraggeber haftet nicht für Schäden an den Erprobungsmustern, • Benötigter Ausstattungsumfang: o 5x Modul Soldat bestehend aus Helmmodul, Oberkörpermodul und Sturmgewehr Lasermodule, o 1x Lasermodule Leitungspersonal o 1x Justierausstattung. Das wirtschaftlichste Angebot wird unter Anwendung einer Bewertungsmatrix ermittelt. Die Bewertungsmatrix wird gemäß den Ergebnissen der Erprobung ausgefüllt. Die Leistungsanforderungen gehen zu 70% und der Preis zu 30% in die Bewertung ein. Der Auftraggeber wird sich in der Aufforderung zum Angebot vorbehalten ohne Verhandlungen direkt den Zuschlag zu erteilen. Sollte Verhandlungsbedarf bestehen, werden Verhandlungen lediglich mit den Bietern durchgeführt, die unter Anwendung der Bewertungsmatrix die fünf wirtschaftlichsten Angebote abgegeben haben.

Legal basis:

Directive 2009/81/EC

vsvgv -

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Title: Duellsimulator Spezialkräfte (DSim SpezKr) - 2024

Description: Der Rahmenvertrag wird insbesondere folgende Liefergegenstände (Vorserien- und Seriengeräte) umfassen: - Helmmodul - Oberkörpermodul Muskelkontraktionsaktivator Oberkörpermodul Detektion - Waffenmodule Sturmgewehr Lasermodule - Simulationsausstattung Scharfschütze Detektions- und Emissionsmodule Zielfernrohr Scharfschützengewehr Lasermodule - Lasermodule Leitungspersonal - Justierausstattung - Pistolen Lasermodule - DEM - Weste Feinddarstellung (keine Vorserie erforderlich) Insgesamt wird der Rahmenvertrag nach derzeitiger Planung 1.652 Liefergegenstände umfassen. Hierbei beträgt der Umfang • der Festbeauftragung: 157 Stück, • des optionalen Anteils (Pistolen Module): 119 Stück • der Bestellleistungen (inklusive der DEM - Westen Feinddarstellung und im Falle der Optionsauslösung inklusive der Pistolen Module): 1.376 Stück Sämtliche Mengenangaben stehen unter dem Vorbehalt notwendiger Änderungen. Sonstige Leistungen der LB sind reine Nebenleistungen, die zusätzlich zu den Lieferleistungen zu erbringen sind. Diese sonstigen Leistungen und die zu liefernden Vorseriengeräte werden nicht gesondert vergütet. Die hierfür entstehenden Kosten sind in die Kosten der Seriengeräte einzupreisen. Internal identifier: LOT-0000

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 35740000 Battle simulators

5.1.2. Place of performance

Country subdivision (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (DEZZZ)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Duration: 52 Months

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

Information about previous notices:

Identifier of the previous notice: 361891-2023

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Description of selection criterion: • Firmenbezeichnung und Anschrift sowie Angabe eines für das Verfahren zuständigen Ansprechpartners mit E-Mail, Telefon und Faxnummer. • Ggf. Erklärung über die Bildung einer Bewerber-/ Bietergemeinschaft (Formular B-V 047 - siehe Teilnahmeunterlagen). • Rechtsform der Bewerber/Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: (falls zutreffend) Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter, der die Bietergemeinschaft rechtlich vertreten wird. Der Nachweis hierüber ist in Form einer von allen Mitgliedern unterzeichneten Vollmacht vorzulegen. • Vorlage der unterzeichneten Eigenerklärung-RUS-Sanktionen-Bieter_Bewerber (siehe Teilnahmeunterlagen). • Soweit Unterauftragnehmer bereits bekannt sind, ist eine unterzeichnete Eigenerklärung-RUS-Sanktionen-Bieter_Bewerber je Unterauftragnehmer vorzulegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Description of selection criterion: • Eigenerklärung zum Nichtvorliegen zwingender und fakultativer Ausschlussgründe (Formular BAAINBw-B-V 034 - siehe Teilnahmeunterlagen). • Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Unternehmens muss bestätigt werden durch eine aktuelle, formlose Bankerklärung, jeweils nicht älter als 6 Monate ab dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge. Diese Bestätigung muss folgende Punkte beinhalten: 1. Kundenverbindung/ Kontoführung, 2. Finanzielle Verhältnisse, 3. Kreditwürdigkeit/ Zahlungsfähigkeit. Die Bankerklärung ist im Original in deutscher Sprache vorzulegen. Bei fremdsprachigen Bankerklärungen bedarf es einer beglaubigten Übersetzung.

Der Auftraggeber behält sich vor, eine Wirtschaftsauskunft und/ oder einen Gewerbezentralregistrauszug über den Bewerber/die Bewerbergemeinschaft einzuholen. • Formlose Eigenerklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers kein Insolvenzverfahren eröffnet ist und keine Insolvenzreife vorliegt.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Description of selection criterion: • Der Bewerber muss darlegen, dass er bereits Erfahrungen mit dem Bau von Duellsimulatoren, wie z.B. AGDUS-Systemen hat, die militärisch genutzt werden (Benennung mind. 1 Referenz aus den letzten 5 Jahren mit Angabe der Ansprechpartner). • Kenntnisse über Strukturen und Arbeitsweisen der Bundeswehr müssen beim Bewerber vorhanden sein (Benennung mindestens einer Referenz aus den letzten 5 Jahren über Projekte in der Bundeswehr mit Angabe der Ansprechpartner). • Sämtliche mündliche und schriftliche Kommunikation bei der Auftragserfüllung hat in deutscher Sprache zu erfolgen, sämtliche Dokumentation und sämtliche Unterlagen sind auf Deutsch vorzulegen (Eigenerklärung). • Eigenerklärung, dass nach Ablauf der Angebotsfrist von 40 Tagen die unter den zusätzlichen Informationen dieser Bekanntmachung genannten Erprobungsmuster dem Auftraggeber wie unter den zusätzlichen Informationen dieser Bekanntmachung beschrieben zur Verfügung gestellt werden. Hinweis zur Eignungsleihe: Sofern sich ein Bewerber bzw. eine Bewerbergemeinschaft auf die technischen und beruflichen Fähigkeiten eines bzw. mehrerer anderer Unternehmen beruft, ist zusätzlich der Nachweis zu erbringen, dass das bzw. die anderen Unternehmen dem Bewerber bzw. der Bewerbergemeinschaft die für die Auftragsausführung erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Hierfür ist eine entsprechende Verpflichtungserklärung des bzw. der anderen Unternehmen vorzulegen.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Information about the second stage of a two-stage procedure:

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.11. Procurement documents

Access to certain procurement documents is restricted

Justification for restricting access to certain procurement documents: Protection of particularly sensitive information

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Information about restricted documents is available at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=622681>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Obligatory indication of subcontracting: No subcontracting indication

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <http://www.evergabe-online.de>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Description of the financial guarantee: Keine

Deadline for receipt of requests to participate: 24/04/2024 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later. Additional information: Gem. § 22 Abs. 6 VSVgV ist eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf nicht ausgeschlossen.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers sind ausgeschlossen. Es gelten die Auftragsbedingungen des Auftraggebers.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract:

Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend. Jede Bietergemeinschaft hat einen bevollmächtigten Vertreter zu benennen, der sie rechtsverbindlich vertreten wird.

Financial arrangement: Vorauszahlungen werden nicht gewährt.

Subcontracting:

No subcontracting obligation applies.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Bundeskartellamt

Information about review deadlines: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Organisation receiving requests to participate: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Official name: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr
Registration number: 991-19518-88
Postal address: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1
Town: Koblenz
Postcode: 56073
Country subdivision (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)
Country: Germany
Contact point: U2.4
Email: BAAINBwU2.4@bundeswehr.org
Telephone: +49 26140018059
Fax: +49 26140018208
Internet address: <http://www.evergabe-online.de/>

Roles of this organisation:

Buyer
Group leader
Organisation providing additional information about the procurement procedure
Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-7004

Official name: Bundeskartellamt
Registration number: 991-02380-92
Town: Bonn
Postcode: 53123
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 2289499-0

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-7005

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registration number: 0204:994-DOEVD-83
Town: Bonn
Postcode: 53119
Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Country: Germany
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

1ecf99a1-03fd-43b3-92a5-9c968aa92a45-01

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

-

Notice information

Notice identifier/version: f8c20822-5282-4049-beed-0a31afa26318 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 18

Notice dispatch date: 07/05/2024 12:46:01 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 273637-2024

OJ S issue number: 90/2024

Publication date: 08/05/2024